



El espacio público como articulador urbano: estrategias de diseño proyectual para la integración patrimonial y funcional en Nyugati Tér, Budapest

Public space as an urban articulator: design strategies for heritage and functional integration in Nyugati Tér, Budapest

O espaço público como articulador urbano: estratégias de projeto para a integração patrimonial e funcional em Nyugati Tér, Budapeste

Verónica Carolina Obando Navas ^I

vc.obando@uta.edu.ec

<https://orcid.org/0009-0008-4775-4885>

Richard Esteban Sarzosa Soto ^{II}

re.sarzosa@uta.edu.ec

<https://orcid.org/0009-0001-2733-5738>

Luis Enrique Chávez Rubio ^{III}

le.chavez@uta.edu.ec

<https://orcid.org/0000-0001-9063-3968>

Mauricio Rodrigo Llerena Tamayo ^{IV}

mr.llerena@uta.edu.ec

<https://orcid.org/0000-0002-9144-4947>

Correspondencia: vc.obando@uta.edu.ec

Ciencias Técnicas y Aplicadas

Artículo de Investigación

* **Recibido:** 10 de mayo de 2025 * **Aceptado:** 12 de junio de 2025 * **Publicado:** 03 de julio de 2025

- I. Universidad Técnica de Ambato, Ambato, Ecuador.
- II. Universidad Técnica de Ambato, Ambato, Ecuador.
- III. Universidad Técnica de Ambato, Ambato, Ecuador.
- IV. Universidad Técnica de Ambato, Ambato, Ecuador.

Resumen

En el contexto contemporáneo, el espacio público ha adquirido un papel clave como dispositivo de diseño capaz de reconfigurar las relaciones urbanas fragmentadas. Más allá de su función como lugar de encuentro social, el espacio público funciona como un elemento articulador que conecta los equipamientos urbanos, los flujos de movilidad, la infraestructura de transporte y los valores patrimoniales en ciudades densamente consolidadas (Qi et al., 2024). Esta capacidad integradora es especialmente crucial en entornos ferroviarios históricos, donde las estaciones patrimoniales suelen funcionar más como barreras funcionales que como nodos activos dentro del sistema urbano. Este artículo aborda el caso de Nyugati Tér en Budapest, cuyo edificio ferroviario patrimonial, a pesar de su importancia histórica, está desconectado de los flujos urbanos circundantes, lo que genera fragmentación espacial, barreras visuales y una baja apropiación cívica. Desde un enfoque orientado al diseño, se proponen estrategias de diseño urbano y paisajístico para activar el espacio público como un detonante transformador, promoviendo su integración física, visual y funcional dentro de la estructura urbana central de Budapest. Este enfoque permite establecer directrices replicables para intervenciones contemporáneas en paisajes ferroviarios urbanos, como lo demuestran experiencias recientes en ciudades europeas (Dantas et al., 2022).

Palabras clave: Espacio público; diseño urbano-paisajístico; integración patrimonial; movilidad peatonal; centralidades urbanas; conectividad funcional; estaciones ferroviarias históricas; paisaje urbano; reconfiguración espacial; Nyugati Tér.

Abstract

In the contemporary context, public space has acquired a key role as a design device capable of reconfiguring fragmented urban relationships. Beyond its function as a site for social gathering, public space operates as an articulating element that connects urban facilities, mobility flows, transport infrastructure, and heritage values in densely consolidated cities (Qi et al., 2024). This integrative capacity is particularly critical in historical railway environments, where heritage stations often function more as functional barriers than as active nodes within the urban system. This article addresses the case of Nyugati Tér in Budapest, whose heritage railway building, despite its historical significance, is disconnected from the surrounding urban flows, generating spatial fragmentation, visual barriers, and low civic appropriation. From a design-oriented approach, urban

and landscape design strategies are proposed to activate public space as a transformative trigger, promoting its physical, visual, and functional integration within Budapest's central urban structure. This approach enables the establishment of replicable guidelines for contemporary interventions in urban railway landscapes, as evidenced by recent experiences in European cities (Dantas et al., 2022).

Keywords: Public space; urban-landscape design; heritage integration; pedestrian mobility; urban centralities; functional connectivity; historical railway stations; urban landscape; spatial reconfiguration; Nyugati Tér.

Resumo

No contexto contemporâneo, o espaço público adquiriu um papel fundamental como dispositivo de projeto capaz de reconfigurar relações urbanas fragmentadas. Além de sua função como local de encontro social, o espaço público opera como um elemento articulador que conecta equipamentos urbanos, fluxos de mobilidade, infraestrutura de transporte e valores patrimoniais em cidades densamente consolidadas (Qi et al., 2024). Essa capacidade integrativa é particularmente crítica em ambientes ferroviários históricos, onde estações históricas frequentemente funcionam mais como barreiras funcionais do que como nós ativos dentro do sistema urbano.

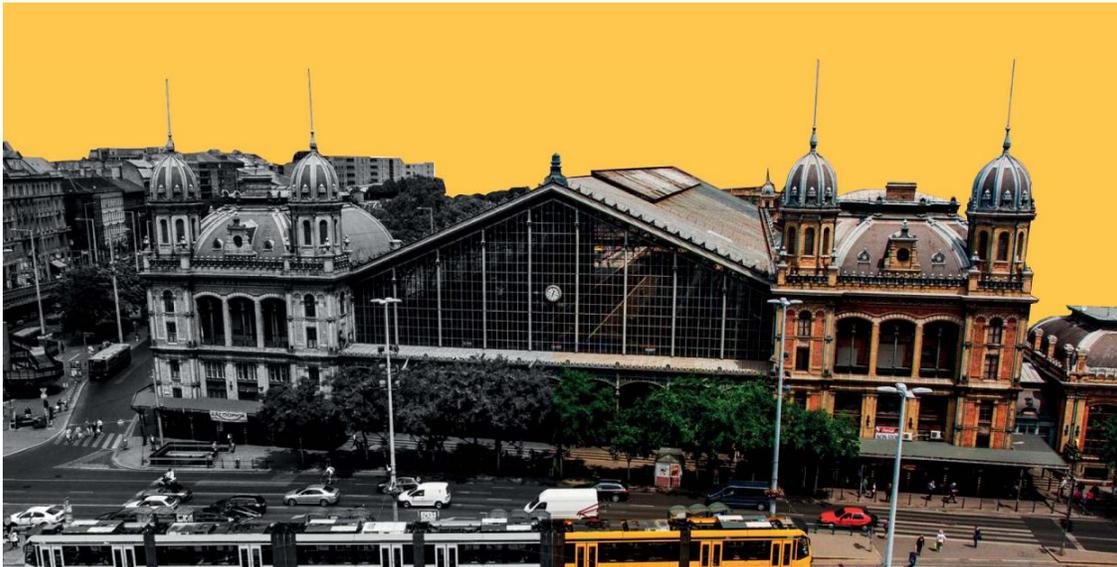
Este artigo aborda o caso de Nyugati Tér, em Budapeste, cujo edifício ferroviário histórico, apesar de sua importância histórica, está desconectado dos fluxos urbanos circundantes, gerando fragmentação espacial, barreiras visuais e baixa apropriação cívica. A partir de uma abordagem orientada ao projeto, estratégias de projeto urbano e paisagístico são propostas para ativar o espaço público como um gatilho transformador, promovendo sua integração física, visual e funcional com a estrutura urbana central de Budapeste. Essa abordagem permite o estabelecimento de diretrizes replicáveis para intervenções contemporâneas em paisagens ferroviárias urbanas, como evidenciado por experiências recentes em cidades europeias (Dantas et al., 2022).

Palavras-chave: Espaço público; projeto urbano-paisagístico; integração patrimonial; mobilidade de pedestres; centralidades urbanas; conectividade funcional; estações ferroviárias históricas; paisagem urbana; reconfiguração espacial; Nyugati Tér.

Introducción

En las ciudades contemporáneas, marcadas por procesos acelerados de transformación y consolidación, el espacio público ha adquirido un papel central en las estrategias de regeneración urbana. Más allá de su tradicional función como lugar de encuentro social, el espacio público se concibe hoy como un dispositivo proyectual capaz de articular flujos de movilidad, soportar nuevas dinámicas de uso, recomponer estructuras fragmentadas y revalorizar el patrimonio construido. Esta visión responde a los desafíos que enfrentan muchas ciudades europeas, donde el crecimiento urbano, la presión sobre la infraestructura y la necesidad de sostenibilidad exigen repensar los espacios colectivos desde una perspectiva integradora y funcional.

Figura 1: Estación de tren Nyugati



Nota: Elaborado por el autor

Uno de los escenarios más complejos y al mismo tiempo estratégicos para este tipo de intervenciones son los entornos ferroviarios históricos. Muchas de estas estaciones, construidas en el siglo XIX como hitos urbanos, han quedado desarticuladas del sistema urbano contemporáneo. Aunque conservan un importante valor patrimonial, sus espacios circundantes suelen estar degradados o dominados por infraestructuras viales que actúan como barreras físicas y simbólicas, limitando su potencial como nodos activos en la red urbana. En este contexto, el diseño urbano y

paisajístico se plantea como herramienta clave para restaurar la continuidad espacial, mejorar la calidad ambiental y facilitar la integración funcional de estos entornos.

Este artículo analiza el caso de Nyugati Tér, una de las principales plazas y nodos de transporte de la ciudad de Budapest, cuyo edificio ferroviario histórico —obra de Eiffel & Cie— presenta actualmente una fuerte desconexión con su entorno inmediato. A partir de un diagnóstico urbano detallado y una revisión de experiencias internacionales en estaciones similares, se plantean estrategias proyectuales orientadas a recuperar la plaza como articulador urbano, conectando movilidad, espacio público y patrimonio. La investigación adopta un enfoque proyectual que combina análisis territorial, criterios de diseño paisajístico y referencias comparadas, con el objetivo de formular una propuesta de intervención replicable en contextos similares de escala metropolitana.

Metodología

La presente investigación adopta un enfoque cualitativo-proyectual, sustentado en el análisis urbano multiescalar, la interpretación territorial y la revisión crítica de literatura especializada. El proceso metodológico articula el diagnóstico espacial del entorno de Nyugati Tér, el estudio comparado de casos internacionales y una revisión teórica de conceptos clave asociados al rol del espacio público en la estructura urbana contemporánea. Esta combinación permite fundamentar la propuesta de intervención desde perspectivas tanto empíricas como conceptuales, orientadas a la reactivación funcional, visual y simbólica del espacio ferroviario patrimonial.

El análisis territorial abordó variables como la localización estratégica dentro del sistema metropolitano, la conectividad funcional, la relación entre usos y equipamientos, la percepción visual del patrimonio arquitectónico y la disponibilidad de espacios verdes. Se elaboró cartografía temática mediante software especializado y se aplicaron matrices FODA para sintetizar fortalezas, debilidades, amenazas y oportunidades del área de estudio. Estas herramientas permitieron delimitar siete problemáticas centrales: fragmentación espacial, desarticulación peatonal, flujos subterráneos de baja calidad, invisibilización del patrimonio, déficit de vegetación, predominio vehicular y baja apropiación ciudadana del espacio público.

Paralelamente, se realizó una revisión bibliográfica enfocada en el papel del espacio público como articulador urbano, abordando dimensiones funcionales, visuales y simbólicas, y considerando tanto aportes clásicos como investigaciones contemporáneas. Este marco teórico sustenta la

comprensión del espacio público como herramienta de transformación urbana en entornos ferroviarios patrimoniales.

Finalmente, se desarrolló un análisis referencial de cinco estaciones históricas intervenidas en ciudades consolidadas: Grand Central Terminal (Nueva York), Estación de Atocha (Madrid), Liverpool Lime Street (Reino Unido), Southern Cross (Melbourne) y King's Cross (Londres). Estas referencias internacionales, seleccionadas por su capacidad para integrar movilidad, patrimonio y diseño urbano, ofrecieron lineamientos replicables que orientan la formulación de estrategias proyectuales aplicables al caso de Nyugati Tér.

Marco Teórico

En la actualidad, el espacio público es concebido como un componente clave en la estructura urbana, con capacidad para integrar funciones, escalas y significados. (Popiolek, 2025). Esta visión trasciende su carácter tradicional como lugar de encuentro, posicionándolo como un dispositivo proyectual capaz de recomponer relaciones urbanas fragmentadas. En contextos ferroviarios patrimoniales, donde grandes infraestructuras generan barreras físicas y simbólicas, el espacio público puede actuar como catalizador de transformación, conectando flujos de movilidad, usos urbanos y valores históricos.

El presente marco teórico revisa enfoques clásicos y recientes que fundamentan el rol del espacio público como articulador urbano, destacando tres dimensiones clave: su capacidad funcional para organizar la movilidad, su potencial visual para reforzar la legibilidad del paisaje, y su valor simbólico como soporte de identidad y apropiación ciudadana. Estas dimensiones ofrecen una base conceptual para interpretar el caso de Nyugati Tér y orientar estrategias de intervención proyectual integradora.

Espacio público como conector funcional

Desde una perspectiva funcional, el espacio público se entiende como un soporte operativo esencial de la ciudad, capaz de integrar flujos, actividades y relaciones entre diferentes escalas (Gupta et al., 2025). La vitalidad urbana depende de la mezcla funcional y de la permeabilidad peatonal, condiciones que fomentan el encuentro cotidiano y la apropiación colectiva del espacio. En el caso de las estaciones ferroviarias históricas, este enfoque exige superar su lógica tradicional de enclave cerrado, transformándolas en nodos activos y accesibles dentro del sistema urbano. Para ello, se requiere resignificar su entorno inmediato no solo como área de tránsito, sino como espacio de

permanencia, conectividad y dinamismo urbano, capaz de articular barrios, equipamientos y redes de movilidad en múltiples niveles.

El potencial de las estaciones como “lugares de oportunidad” si se integran adecuadamente al tejido urbano mediante diseño urbano coherente y una planificación orientada al uso mixto (Torres et al., 2025). El espacio público debe concebirse como una infraestructura cívica que facilite el movimiento, pero también la interacción social, la habitabilidad y la diversidad funcional (Mbata, 2024). Ejemplos como la intervención en King’s Cross (Londres) y Southern Cross (Melbourne) demuestran cómo la reorganización del entorno inmediato de la estación, junto con la activación de bordes comerciales, la mejora peatonal y la incorporación de plazas de acceso, puede transformar espacios antes marginales en centralidades metropolitanas de alta calidad urbana (Lunardon et al., 2023)

Figura 2: Espacio público circundante a la estación de tren Nyugati



Nota: Elaborado por el autor

En este sentido, el espacio público no solo facilita el tránsito, sino que opera como articulador del metabolismo urbano: canaliza energías, movildades, interacciones y servicios que sustentan la vida urbana. La planificación de corredores peatonales jerarquizados, la definición de espacios de transición y la consolidación de nodos intermodales constituyen principios clave para la reactivación funcional de estaciones ferroviarias patrimoniales. Esta integración no se limita a una reorganización física, sino que requiere también una programación activa del espacio, incorporando usos complementarios, servicios ciudadanos y actividades cotidianas que dinamicen

el entorno. Así, la estación deja de ser un simple punto de paso y se transforma en un espacio de relación urbana abierto, inclusivo y conectado con los principios de sostenibilidad operativa y cohesión urbana (Dalavong et al., 2024)

Espacio público como conector visual

Más allá de su dimensión operativa, el espacio público cumple una función visual y perceptual esencial: organiza el campo visual de la ciudad, refuerza la legibilidad urbana y enmarca hitos arquitectónicos significativos. Lynch (1960) introdujo el concepto de legibilidad urbana, resaltando la importancia de elementos como caminos, bordes, nodos y monumentos en la construcción de una imagen mental clara y coherente del entorno. En este marco, el tratamiento visual del espacio público se convierte en una herramienta estratégica para reforzar la identidad urbana, ya que permite destacar elementos clave del paisaje construido, estructurar recorridos perceptuales y facilitar la orientación de los usuarios. Esto cobra especial relevancia en entornos complejos como estaciones ferroviarias, donde los flujos intermodales requieren claridad visual para integrar lo histórico con lo contemporáneo de forma comprensible y armónica.

En contextos ferroviarios patrimoniales, como el caso de Nyugati Tér en Budapest, el valor arquitectónico de la estación suele verse opacado por intervenciones que fragmentan la percepción visual, como pasos elevados, estacionamientos o usos comerciales desarticulados. La calidad de un espacio público depende también de su capacidad para ofrecer coherencia visual, generar orientación y construir continuidad espacial. Por tanto, liberar las fachadas patrimoniales, crear ejes visuales y establecer vacíos urbanos que enmarquen los edificios históricos son estrategias fundamentales para restituir su papel como hitos urbanos (Wang et al., 2025) Estas operaciones no solo mejoran la legibilidad del lugar, sino que fortalecen su centralidad simbólica y su capacidad de formar parte de la experiencia cotidiana del ciudadano.

Figura 3: Diseño de espacio público con conexión visual a terminal y área subterránea



Nota: Elaborado por el autor

El diseño del espacio público debe ser sensorialmente activo y proyectualmente intencionado, integrando iluminación, texturas, vegetación y marcos visuales que construyan escenas urbanas estimulantes. (Nielsen, 2025; Torres et al., 2025) Ejemplos como la reconfiguración del entorno de la estación King's Cross en Londres —con la apertura de plazas, tratamiento paisajístico y eliminación de barreras visuales— muestran cómo el espacio público puede recuperar la visibilidad del patrimonio sin sacrificar funcionalidad (Things to Do in King's Cross and St Pancras, London, 2025). Este principio puede replicarse en otras estaciones históricas mediante intervenciones proyectuales que restituyan la presencia visual del patrimonio, promoviendo su integración como parte activa de la estructura urbana contemporánea.

Una composición visual coherente y multisensorial favorece la apropiación del espacio, ya que estimula la memoria colectiva, genera placer estético y refuerza el vínculo emocional con el entorno. En ese sentido, el espacio público deja de ser un simple soporte físico para convertirse en una estructura perceptiva y simbólica activa, que articula ciudad, patrimonio y vida cotidiana desde una perspectiva visual sensible, accesible y transformadora.

Espacio público como conector simbólico

Finalmente, el espacio público cumple una función simbólica y cultural decisiva: es escenario de la vida colectiva, memoria urbana compartida y expresión de la identidad local. La experiencia emocional y psicológica del espacio público está íntimamente vinculada con la presencia de naturaleza, la escala humana y la diversidad de usos. (Huang et al., 2025) En este sentido, la calidad del espacio público no solo se mide por su configuración física, sino también por su capacidad para acoger rituales sociales, promover la convivencia y reflejar los valores culturales de una comunidad. En contextos marcados por procesos de fragmentación urbana y pérdida de identidad, como los entornos ferroviarios en desuso, esta dimensión simbólica permite reconstruir sentidos de pertenencia y recuperar espacios para el ejercicio activo de la ciudadanía.

Los espacios abiertos permiten la “práctica cotidiana de la democracia”, es decir, la interacción equitativa entre distintos grupos sociales en un espacio común.(Leite et al., 2024; Qi et al., 2024). En los entornos ferroviarios patrimoniales, esta dimensión simbólica cobra fuerza cuando se logra transformar antiguos espacios de tránsito en lugares de encuentro, permanencia y representación comunitaria. La incorporación de mobiliario acogedor, vegetación estructurante, actividades culturales y una programación diversa permite resignificar la plaza como un escenario de lo cotidiano y lo extraordinario, albergando desde el descanso individual hasta la celebración colectiva.

Figura 4: Propuesta de conexión entre espacio público y terminal férreo Nyugati



Nota: Elaborado por el autor

Los espacios públicos exitosos no solo responden a criterios funcionales, sino que son capaces de generar significado y pertenencia a través de la experiencia del lugar. (Architects, 2025). En ciudades europeas, múltiples intervenciones han demostrado que la creación de plazas urbanas con funciones simbólicas —como programación cultural, mercados locales y espacios abiertos conmemorativos— favorece la apropiación emocional y colectiva del espacio urbano (Gražulevičiūtė–Vileniškė et al., 2025). Estos dispositivos permiten que el espacio público deje de ser solo una infraestructura de tránsito para convertirse en un escenario activo de ciudadanía, historia y transformación social. La activación simbólica del espacio no solo dinamiza su uso, sino que consolida su cuidado, permanencia y vigencia cultural en el tiempo.

En el caso de Nyugati Tér, la dimensión simbólica del espacio público resulta estratégica para reconstruir el vínculo emocional entre el edificio patrimonial y la comunidad urbana. La plaza, más allá de ser un punto de transferencia modal, debe configurarse como un espacio donde los habitantes de Budapest puedan reconocerse, apropiarse y proyectar nuevos significados. La dimensión simbólica, así, no es un atributo añadido, sino un componente estructural del diseño urbano-paisajístico. Concebir el proyecto desde esta perspectiva implica diseñar espacios que convoquen a la memoria, al encuentro y a la expresión colectiva, consolidando la plaza como soporte material y simbólico de la vida urbana contemporánea.

Conexión con el diagnóstico urbano

La revisión teórica presentada permite sustentar que el espacio público opera como un articulador urbano integral, particularmente en contextos ferroviarios patrimoniales como Nyugati Tér. Las tres dimensiones desarrolladas —funcional, visual y simbólica— ofrecen un marco conceptual sólido para interpretar las problemáticas diagnosticadas en Budapest: fragmentación espacial, invisibilización del patrimonio, desarticulación peatonal, déficit de infraestructura verde y baja apropiación ciudadana. Estas condiciones no solo reflejan carencias físicas o deficiencias operativas, sino también la falta de una lectura proyectual que reconozca el espacio público como estructura activa de recomposición urbana.

El diseño del espacio público debe ir más allá de intervenciones técnicas aisladas, para convertirse en un instrumento estratégico capaz de integrar funciones, reconstruir paisajes urbanos y activar vínculos simbólicos con el entorno. (Guan & Wang, 2023; Pintos, 2025). Desde esta perspectiva, el enfoque proyectual debe articular procesos de transformación urbana que aprovechen el potencial del espacio público como plataforma de conexión funcional, recomposición visual y

resignificación cultural, especialmente en ámbitos ferroviarios donde confluyen infraestructuras históricas, redes de movilidad y demandas sociales contemporáneas.

Resultados y discusión

El análisis urbano de Nyugati Tér permitió identificar una serie de problemáticas que obstaculizan su funcionamiento como nodo urbano articulador dentro del sistema metropolitano de Budapest. A pesar de su localización estratégica y del valor patrimonial de la estación ferroviaria, el entorno inmediato evidencia condiciones de fragmentación espacial, desarticulación peatonal, invisibilización del patrimonio arquitectónico, déficit de vegetación y predominio del tráfico vehicular. Estas problemáticas afectan la calidad del espacio público y su potencial para operar como conector funcional, visual y simbólico, tal como plantea el marco teórico. El diagnóstico fue estructurado a partir de un enfoque territorial multiescalar, incorporando observaciones directas, cartografía temática y referentes internacionales. Cada dimensión analizada revela barreras físicas, perceptuales o sociales que dificultan la apropiación del espacio por parte de la ciudadanía. A continuación, se detallan los principales hallazgos, organizados en función de siete factores críticos que fundamentan la propuesta de intervención proyectual posterior.

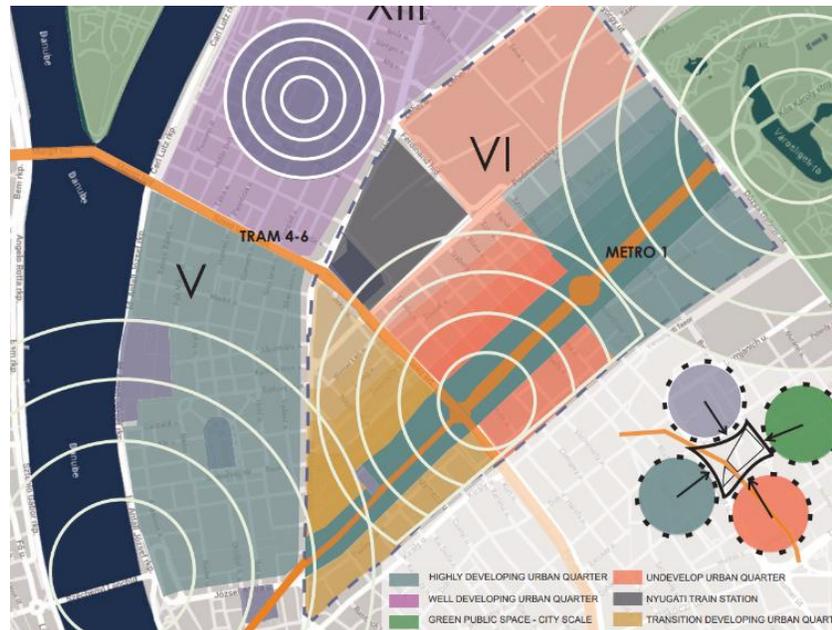
Localización estratégica de Nyugati Tér

Nyugati Tér se emplaza en un punto neurálgico de la estructura metropolitana de Budapest. Situada entre los distritos V, VI y XIII, la plaza constituye un nodo intermodal de alto tránsito, donde convergen líneas de metro, tranvía, buses y rutas peatonales. Esta centralidad le otorga un rol clave dentro del sistema de movilidad urbana y la posiciona como una plataforma potencial de articulación territorial. A ello se suma la presencia del edificio ferroviario histórico, diseñado por la firma Eiffel & Cie, cuya monumentalidad representa un valor patrimonial significativo dentro del paisaje urbano de Pest.

Sin embargo, esta localización estratégica contrasta con una organización espacial fragmentada y un entorno que no responde a las necesidades actuales de conectividad, habitabilidad y apropiación ciudadana. Aunque la estación cumple funciones operativas esenciales, su entorno inmediato carece de continuidad peatonal, infraestructura verde y cualidades espaciales que promuevan la permanencia. Las estaciones patrimoniales solo pueden convertirse en nodos urbanos activos si se integran funcionalmente al tejido que las rodea. (Torres et al., 2025) En el caso de Nyugati Tér, su

potencial como articulador urbano se encuentra debilitado por la ausencia de un diseño proyectual que coordine escalas, usos y memorias.

Figura 5: Análisis de localización del terminal férreo Nyugati



Esta condición refuerza la necesidad de que Nyugati Tér funcione no solo como un punto de transferencia, sino como un verdadero espacio público de conexión entre redes de movilidad, equipamientos urbanos y actividades sociales. En esta línea, la recuperación funcional de los entornos ferroviarios debe basarse en una planificación que articule intermodalidad, accesibilidad y valor urbano. (Benghida, 2024) A su vez, los espacios públicos que promueven el encuentro, la permanencia y la vitalidad cotidiana pueden actuar como catalizadores de cohesión urbana, especialmente en zonas centrales en transformación. (Lunardon et al., 2023). Solo bajo esta perspectiva integrada, Nyugati Tér podrá consolidarse como un nodo urbano activo y un detonador de revitalización para su entorno inmediato.

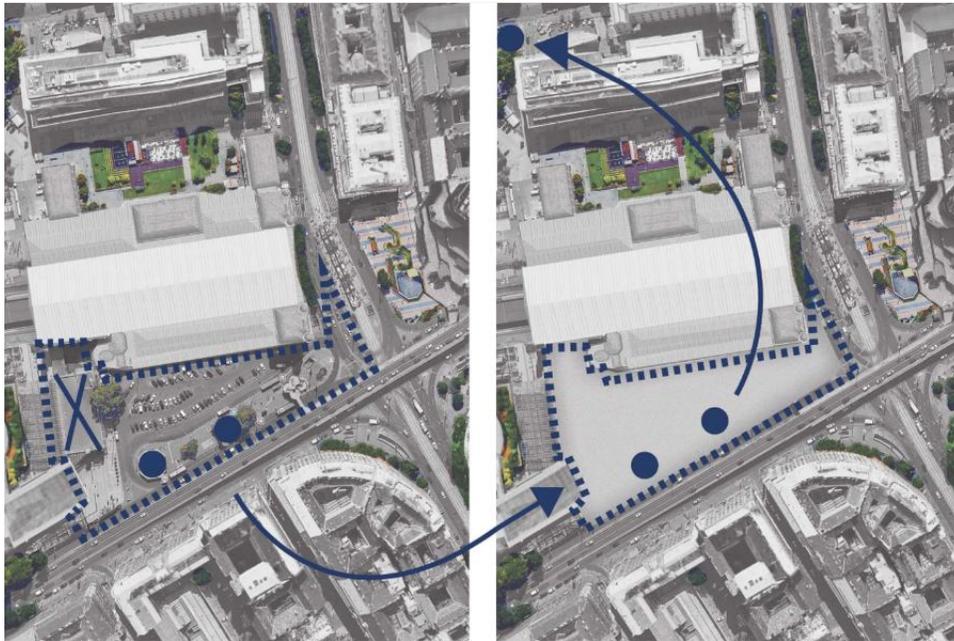
Fragmentación espacial por infraestructura

Uno de los problemas más evidentes en Nyugati Tér es la fragmentación espacial provocada por infraestructuras ferroviarias y viales. El conjunto de vías férreas al norte de la estación, junto con el paso elevado de la avenida Bajcsy-Zsilinszky út, genera una división física y perceptual entre la plaza, el edificio histórico y los sectores residenciales o comerciales aledaños. Esta condición

impide la continuidad urbana, creando vacíos funcionales y bordes duros que reducen la accesibilidad y el confort peatonal.

Esta situación responde a una lógica histórica de enclaves infraestructurales que priorizan el tránsito técnico sobre la integración urbana. Cuando las infraestructuras interrumpen la conectividad física y visual, se pierde la coherencia del tejido urbano y se refuerzan dinámicas de exclusión y abandono (Aiello et al., 2025). En el caso de Nyugati, estas discontinuidades se manifiestan en pasajes inactivos, cruces inseguros y límites visuales que desarticulan la percepción del conjunto.

Figura 6: Propuesta para la fragmentación por parqueaderos



Nota: Elaborado por el autor

Desde una perspectiva proyectual, superar esta fragmentación requiere reconfigurar el espacio público como una estructura de cosido urbano. La continuidad espacial y la jerarquización de recorridos peatonales son esenciales para restablecer vínculos entre sectores urbanos separados por infraestructuras duras (Santín et al., 2023). Para ello, resulta fundamental diseñar espacios de transición, generar ejes visuales claros y garantizar la fluidez del movimiento a escala peatonal. El espacio público, concebido como una membrana articuladora, permite reconectar sistemas de

movilidad, actividades urbanas y escalas de uso, transformando la barrera infraestructural en un conector urbano activo y cualificado.

Desarticulación peatonal

El entorno inmediato de Nyugati Tér presenta una red peatonal desarticulada, con recorridos discontinuos, falta de jerarquización de cruces y una configuración espacial que prioriza la movilidad vehicular por sobre la del peatón. Las aceras son angostas en ciertos tramos, las intersecciones no siempre cuentan con señalización clara, y la conexión entre la estación y los accesos al metro o al tranvía se encuentra degradada, generando inseguridad y desorientación.

La calidad del espacio público se mide por su capacidad para ofrecer recorridos peatonales seguros, atractivos y coherentes, favoreciendo no solo el tránsito sino también la permanencia (Pérez et al., 2023; Rukmana et al., 2023). En Nyugati Tér, esta premisa no se cumple: el cruce peatonal entre la plaza y la estación está interrumpido por un anillo vehicular que separa funcional y visualmente los usos comerciales, residenciales y de transporte. Esta falta de continuidad refuerza una experiencia urbana basada en el paso rápido y no en la habitabilidad.

La recomposición del sistema peatonal debe entenderse como una acción proyectual estratégica que promueva la conexión y la legibilidad del entorno. El diseño de recorridos urbanos mejora cuando estos se estructuran en torno a nodos significativos, hitos visuales y rutas claras que permitan a los usuarios orientarse y apropiarse del espacio (Kevin Lynch's 5 Elements of a City, 2025). En el caso de Nyugati Tér, esto implica revalorizar la superficie como plano activo, incorporando pasos seguros, plataformas compartidas, vegetación, señalética coherente y mobiliario urbano que fomente caminar, detenerse y habitar el lugar. De este modo, la movilidad peatonal no solo se recupera como medio de desplazamiento, sino como soporte de vida urbana activa, accesible e inclusiva.

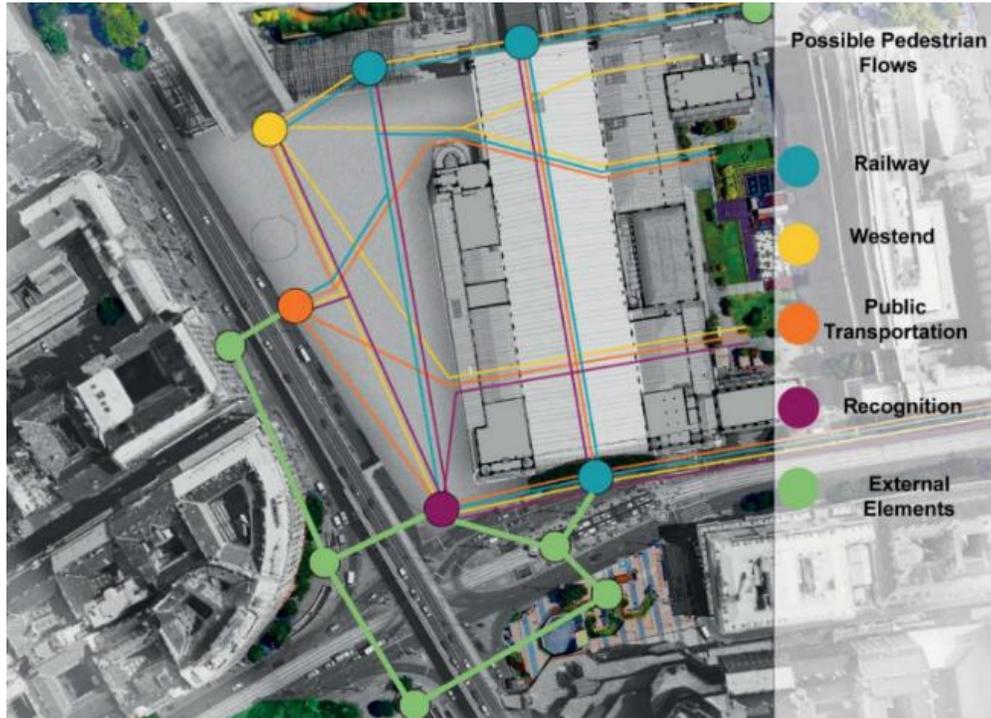
Flujos peatonales subterráneos de baja calidad

Una de las soluciones implementadas en décadas anteriores para manejar la congestión vehicular en la superficie fue trasladar parte del flujo peatonal al subsuelo. El paso inferior de Nyugati, que conecta la estación con la línea de metro y varios accesos laterales, constituye hoy un entorno de baja calidad ambiental, con escasa iluminación, materiales deteriorados y una percepción generalizada de inseguridad.

Si bien esta estrategia buscó separar los niveles de tránsito, su implementación ha debilitado significativamente la experiencia del espacio público, confinando al peatón a pasajes que carecen

de confort visual, térmico y simbólico. Los espacios públicos deben aspirar a ser abiertos, inclusivos y perceptivamente agradables; características que difícilmente se alcanzan en corredores subterráneos sin tratamiento paisajístico ni atributos espaciales cualificados. (He et al., 2025)

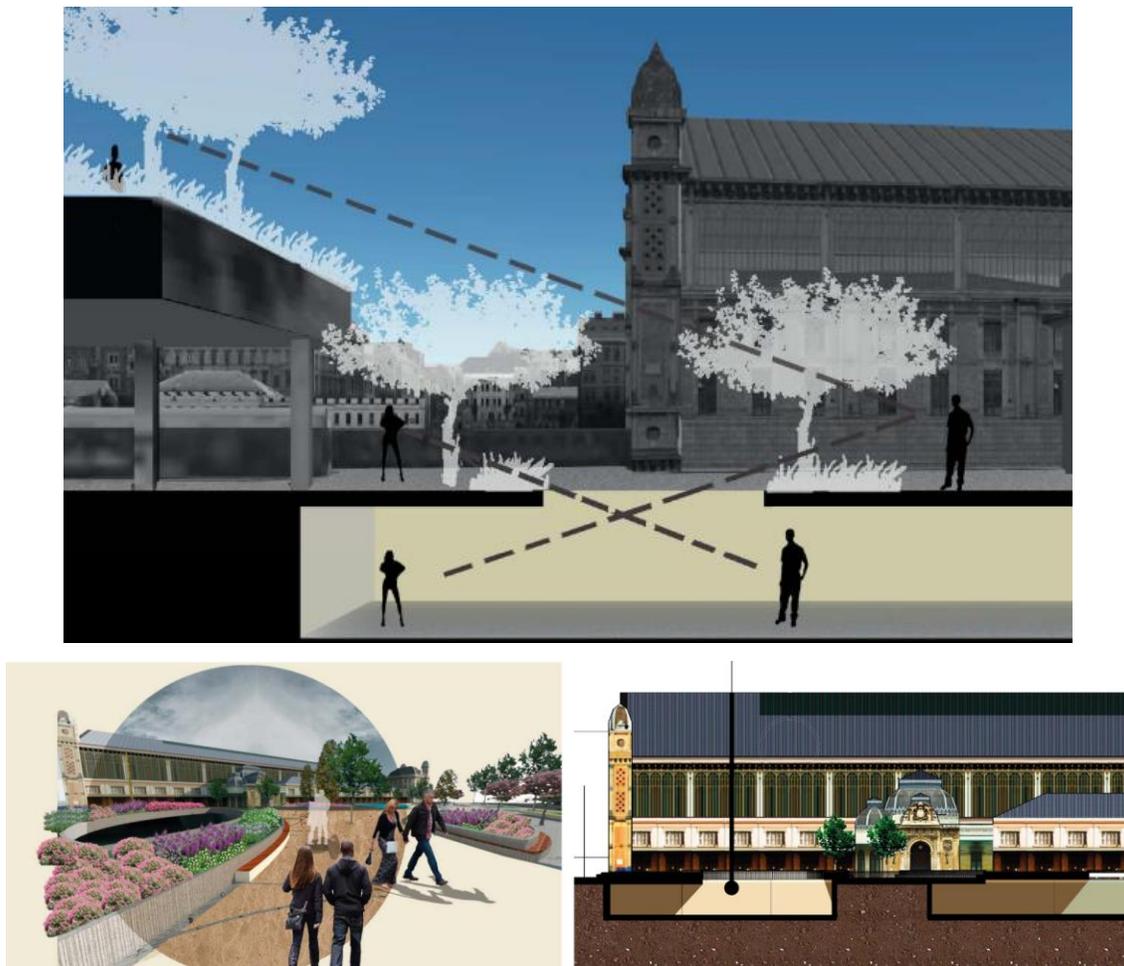
Figura 7: Propuesta de flujos peatonales



Nota: Elaborado por el autor

Diversos estudios recientes sugieren que muchas estaciones patrimoniales europeas han optado por recuperar la superficie para la circulación peatonal, incorporando vegetación, mobiliario e iluminación natural, lo que mejora tanto la seguridad como la apropiación ciudadana del entorno (Pérez et al., 2023). Estas experiencias han demostrado que, al devolver protagonismo al plano peatonal, las plazas recuperan su función como espacio público activo, accesible y significativo.

Figura 8: Propuesta de conexión visual con circulaciones subterráneas



Nota: Elaborado por el autor

En este sentido, la intervención en Nyugati Tér debe contemplar la posibilidad de reconfigurar los flujos peatonales en superficie como alternativa prioritaria al tránsito subterráneo. Recuperar la plaza como escenario de intercambio y permanencia no solo mejora la habitabilidad urbana, sino que revaloriza su dimensión simbólica como nodo cívico dentro de la ciudad consolidada.

Invisibilización del patrimonio ferroviario

Pese a su relevancia histórica y arquitectónica, el edificio de la estación Nyugati se encuentra visual y simbólicamente desplazado del paisaje urbano. Elementos como pasos elevados, estaciones de autobuses y áreas de estacionamiento obstruyen la vista directa de su fachada principal, debilitando su rol como hito urbano y como punto de referencia dentro de la estructura espacial de Budapest.

Figura 9: Invisibilización del patrimonio a escala humana por parqueaderos

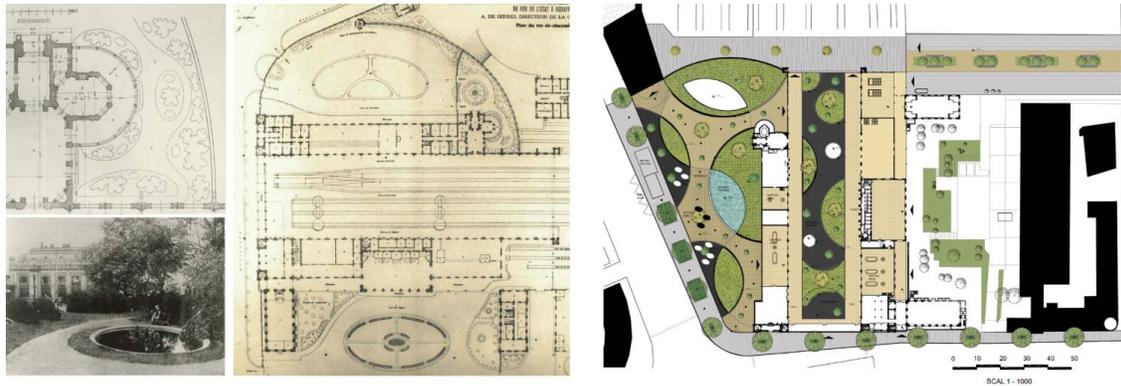


Nota: Elaborado por el autor

Los hitos arquitectónicos son esenciales para la legibilidad urbana, pues permiten a los ciudadanos orientarse, construir memorias espaciales y reconocer identidades locales. (Kevin Lynch's 5 Elements of a City, 2025). Cuando estos hitos se ocultan o desdibujan por intervenciones inadecuadas, se pierde su capacidad de estructurar la imagen mental de la ciudad. En el caso de Nyugati Tér, la ausencia de una apertura frontal clara hacia la estación afecta su función simbólica y reduce su integración perceptual con el entorno urbano.

Desde el diseño urbano contemporáneo, esta invisibilización puede revertirse mediante operaciones de liberación visual, remoción de obstáculos visuales, reconfiguración del espacio inmediato y tratamiento paisajístico del entorno. La visibilidad del patrimonio debe entenderse como una dimensión clave del diseño, ya que refuerza la identidad urbana y facilita la apropiación ciudadana del espacio. (Pérez et al., 2023). Intervenciones como las realizadas en la estación King's Cross, en Londres, han demostrado que al abrir visualmente el frente del edificio histórico, se restituye su condición de hito urbano y se reactiva su valor simbólico dentro del tejido metropolitano.

Figura 10: Propuesta de espacio público en relación al diseño patrimonial histórico



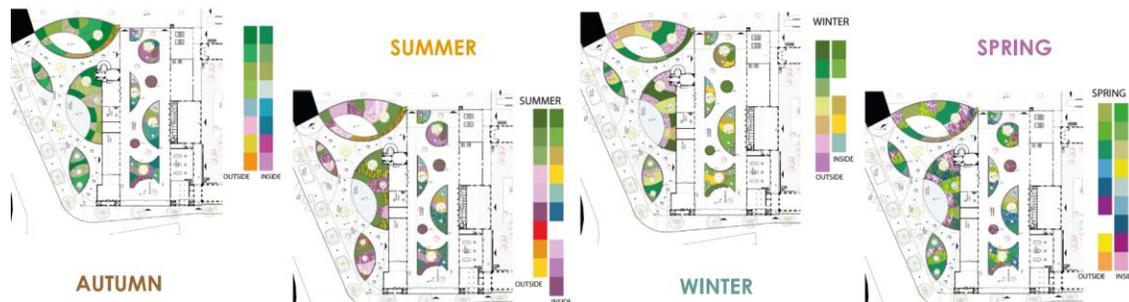
Nota: Elaborado por el autor

Déficit de vegetación e infraestructura verde

Nyugati Tér presenta una alarmante escasez de cobertura vegetal, lo que afecta negativamente el confort ambiental, la percepción del espacio y la calidad de vida urbana. La plaza se encuentra dominada por superficies duras, asfaltadas o adoquinadas, que no ofrecen sombra, retención de humedad ni filtración del aire. Esta condición incrementa el efecto isla de calor y limita la habitabilidad del espacio público, especialmente durante las temporadas cálidas.

La vegetación urbana cumple múltiples funciones: regula el microclima, mejora el bienestar psicológico, incentiva la permanencia y refuerza el vínculo simbólico con la naturaleza. (Nazish et al., 2024) En entornos patrimoniales como el de Nyugati, la vegetación también actúa como un mediador espacial que suaviza la escala monumental del edificio ferroviario y favorece la apropiación del lugar por parte del peatón.

Figura 11: Propuesta de vegetación por colores en relación a las estaciones del año



Nota: Elaborado por el autor

Experiencias en ciudades europeas, como la intervención en la plaza frente a la estación King's Cross en Londres o la transformación del entorno de Southern Cross en Melbourne, han demostrado que es posible integrar infraestructura verde de calidad en contextos patrimoniales consolidados. En estos casos, la incorporación de arbolado, jardines y mobiliario no solo mejoró las condiciones térmicas, sino que reconfiguró el espacio público como lugar de encuentro y permanencia.

En este sentido, la introducción estratégica de vegetación estructurante en Nyugati Tér permitiría mejorar la calidad ambiental, atenuar la dureza del paisaje urbano y fortalecer el carácter acogedor del entorno. A su vez, contribuiría a una experiencia sensorial más rica y a una mayor apropiación social del espacio, elementos fundamentales para la revitalización sostenible de la plaza.

Predominio del tráfico vehicular

El tráfico motorizado constituye uno de los principales factores de presión sobre Nyugati Tér. La plaza está atravesada por ejes viales de alta capacidad y múltiples líneas de autobuses, lo que genera ruido, contaminación, inseguridad vial y dificultades para la continuidad peatonal. Esta situación ha configurado un entorno donde el automóvil prevalece sobre el peatón, contrariando los principios contemporáneos de movilidad sostenible y accesibilidad urbana.

El predominio del tráfico vehicular en espacios urbanos centrales deteriora la calidad del espacio público, fragmenta la funcionalidad del entorno y desincentiva la permanencia.(Distefano & Leonardi, 2023). En Nyugati, esto se manifiesta en flujos de tránsito acelerado, cruces peligrosos y ausencia de zonas calmadas que inviten a caminar, detenerse o interactuar.

Revertir esta tendencia implica aplicar estrategias de pacificación del tráfico, redistribución de flujos, creación de plataformas compartidas y priorización del transporte público y los modos activos como la bicicleta y el desplazamiento peatonal. Intervenciones similares han sido implementadas en ciudades como Londres o Madrid, donde el rediseño de plazas ferroviarias incluyó control vehicular, aumento de zonas peatonales y reconfiguración del espacio para promover la habitabilidad urbana (Torres et al., 2025). Estas acciones no solo mejoran la seguridad y el confort, sino que transforman la plaza en un entorno más saludable, accesible y vivible para los ciudadanos. Una de estas estrategias es el modelo de “supermanzana”, que se ha implementado en Barcelona para reorganizar el espacio urbano priorizando a peatones y ciclistas y calmado el tráfico, mejorando así las condiciones ambientales y la calidad de vida. (Pérez et al., 2025).

Conexión con la propuesta de intervención

El diagnóstico urbano evidencia una estructura espacial compleja, caracterizada por fragmentación, desconexión peatonal, pérdida de legibilidad patrimonial y baja calidad ambiental. Estas problemáticas no deben abordarse de forma aislada, sino desde una lógica integradora que reconozca al espacio público como herramienta fundamental de recomposición urbana. Solo mediante una intervención que articule funcionalidad, visibilidad y apropiación simbólica será posible transformar espacios deteriorados en nodos urbanos activos y cohesionadores del tejido territorial. Sin embargo, la efectividad de estas medidas puede variar, y una evaluación integral debería considerar diversos factores de placemaking más allá de métricas simples. (Gyurkovich et al., 2019).

En este sentido, la propuesta de intervención que se desarrolla a continuación plantea estrategias de diseño urbano y paisajístico orientadas a recomponer los vínculos espaciales debilitados, restituir la presencia del patrimonio arquitectónico y activar el espacio público como plataforma estructural de movilidad, identidad y vida comunitaria.

Conclusión general

El análisis urbano de Nyugati Tér ha permitido evidenciar una serie de conflictos espaciales, perceptuales y simbólicos que limitan su funcionamiento como articulador urbano dentro del sistema metropolitano de Budapest. A pesar de su localización estratégica y del alto valor patrimonial de su estación ferroviaria, el entorno inmediato presenta fragmentación por infraestructura, desarticulación peatonal, invisibilización del patrimonio arquitectónico, déficit de vegetación y predominio del tráfico vehicular. Estas problemáticas comprometen no solo la calidad ambiental y funcional del espacio público, sino también su capacidad para generar apropiación ciudadana, identidad colectiva y cohesión social.

A la luz de experiencias internacionales y con base en una revisión teórica consolidada, estos hallazgos permiten afirmar que las estaciones ferroviarias patrimoniales solo podrán reinsertarse activamente en el tejido urbano si se abordan mediante un enfoque integral de diseño urbano y paisajístico. El espacio público debe concebirse como un sistema articulador de dimensiones funcionales, visuales y simbólicas, capaz de transformar antiguos nodos de tránsito en plataformas urbanas de encuentro, permanencia y transformación cívica. (ANATOMY OF PUBLIC SPACE, 2023) La regeneración de espacios urbanos en desuso, especialmente aquellos contiguos a líneas

férreas, presenta una oportunidad para fomentar el desarrollo social y económico desde una perspectiva comunitaria (Pérez et al., 2023). Esta regeneración debe considerar la amplia variedad de instalaciones e infraestructuras que componen una estación de ferrocarril, desde su ubicación y condiciones hasta su contexto urbano circundante y su red estructural (Martínez-Corral et al., 2023).

En este marco, el diagnóstico no se limita a señalar carencias, sino que orienta líneas estratégicas de intervención proyectual, replicables en contextos similares y sensibles a las particularidades del entorno. La recuperación de Nyugati Tér como espacio público integrador representa una oportunidad para activar de manera contemporánea el patrimonio ferroviario, reinsertándolo en la vida urbana como parte activa de una ciudad más conectada, habitable y significativa.

Referencias

1. Aiello, L. M., Vybornova, A., Juhász, S., Szell, M., & Bokányi, E. (2025). Urban highways are barriers to social ties. *Proceedings of the National Academy of Sciences*, 122(10). <https://doi.org/10.1073/pnas.2408937122>
2. ANATOMY OF PUBLIC SPACE. (2023). <https://transformtransport.org/media/books/anatomy-of-public-space/>
3. Architects, G. (2025). Budapest Nyugati railway station. <https://grimshaw.global/projects/rail-and-mass-transit/budapest-nyugati-railway-station/>
4. Benghida, D. (2024). Revitalizing urban spaces: Ten key lessons from the “Viaduc des arts” adaptive reuse and placemaking. *Frontiers of Architectural Research*, 13(5), 1095. <https://doi.org/10.1016/j.foar.2024.03.011>
5. Dalavong, P., Im, H. N., & Choi, C. G. (2024). In what ways does placeness affect people’s behavior? Focusing on personal place attachment and public place image as connecting parameter. *Frontiers in Psychology*, 15. <https://doi.org/10.3389/fpsyg.2024.1394930>
6. Dantas, G. S., Nagy, I. R. B., & Nogueira, P. B. (2022). Implementation of Green Infrastructure in Existing Urban Structures: Tracking Changes in Ferencváros, Budapest. *Land*, 11(5), 644. <https://doi.org/10.3390/land11050644>
7. Distefano, N., & Leonardi, S. (2023). Fostering Urban Walking: Strategies Focused on Pedestrian Satisfaction. *Sustainability*, 15(24), 16649. <https://doi.org/10.3390/su152416649>

8. Gražulevičiūtė–Vilenišké, I., Ivaškevičius, M., Mlinkauskienė, A., Zaleckis, K., & Povilaitienė, I. (2025). Exploring the Emotional Geography of Kaunas City Center: A Mixed-Method Approach to Understanding Place Identity. *Land*, 14(4), 783. <https://doi.org/10.3390/land14040783>
9. Guan, S., & Wang, J. (2023). Research on the Optimal Design of Community Public Space from the Perspective of Social Capital. *Sustainability*, 15(12), 9767. <https://doi.org/10.3390/su15129767>
10. Gupta, A., Yadav, M., & Nayak, B. K. (2025). A Systematic Literature Review on Inclusive Public Open Spaces: Accessibility Standards and Universal Design Principles. *Urban Science*, 9(6), 181. <https://doi.org/10.3390/urbansci9060181>
11. Gyurkovich, M., Poklewski-Koziell, D., & Duarte, C. R. M. (2019). Supermanzana in Practice. Ability to Create People Friendly Spaces upon the Example of Selected Barcelona-Based Projects. *IOP Conference Series Materials Science and Engineering*, 471, 92010. <https://doi.org/10.1088/1757-899x/471/9/092010>
12. He, Y., Chen, X., Tian, M., Zhang, C., & Kang, J. (2025). Research on the Layout of Courtyard Space in Underground Commercial Streets. *Buildings*, 15(9), 1549. <https://doi.org/10.3390/buildings15091549>
13. Huang, Y., Ye, L., & Chen, Y. (2025). Sustainable Urban Landscape Quality: A User-Perception Framework for Public Space Assessment and Development. *Sustainability*, 17(9), 3992. <https://doi.org/10.3390/su17093992>
14. Kevin Lynch's 5 Elements of a City. (2025). <https://www.architecturecourses.org/design/kevin-lynchs-5-elements-city-guide-urban-design>
15. Leite, J. S., Fernandes, S., & Coelho, C. D. (2024). The Sacred Building and the City: Decoding the Formal Interface between Public Space and Community. *Religions*, 15(2), 246. <https://doi.org/10.3390/rel15020246>
16. Lunardon, A., Vladimirova, D., & Boucsein, W. (2023). How railway stations can transform urban mobility and the public realm: The stakeholders' perspective. *Journal of Urban Mobility*, 3, 100047. <https://doi.org/10.1016/j.urbmob.2023.100047>

17. Martínez-Corral, A., Carrasco, F. J. C., Fonseca, F. C., & Kannampallil, F. F. (2023). Urban–Spatial Analysis of European Historical Railway Stations: Qualitative Assessment of Significant Cases. *Buildings*, 13(1), 226. <https://doi.org/10.3390/buildings13010226>
18. Mbata, R. I. (2024). Urban revitalization: Enhancing quality of life through mixed-use developments. *International Journal of Science and Research Archive*, 11(2), 191. <https://doi.org/10.30574/ijrsra.2024.11.2.0385>
19. Nazish, A., Abbas, K., & Sattar, E. (2024). Health impact of urban green spaces: a systematic review of heat-related morbidity and mortality [Review of Health impact of urban green spaces: a systematic review of heat-related morbidity and mortality]. *BMJ Open*, 14(9). *BMJ*. <https://doi.org/10.1136/bmjopen-2023-081632>
20. Nielsen, E. M. (2025). Stop Design: Rethinking the Approach to Public Transit’s Architecture. <https://digitalcommons.unl.edu/archthesis/193/>
21. Pérez, E. F., Torres, S. H. N., & Freire, J. A. M. (2023). Regeneración de espacios urbanos en desuso desde la perspectiva comunitaria. *Cuadernos Del Centro de Estudios de Diseño y Comunicación*, 180. <https://doi.org/10.18682/cdc.vi181.8895>
22. Pérez, K., Palència, L., López, M. J., León-Gómez, B. B., Puig-Ribera, A., Gómez, A., Nieuwenhuijsen, M., Carrasco-Turigas, G., & Borrell, C. (2025). Environmental and health effects of the Barcelona superblocks. *BMC Public Health*, 25(1). <https://doi.org/10.1186/s12889-025-21835-z>
23. Pintos, P. (2025). Public Space as a Tool for Community Healing: Scales of Intervention in Latin America. <https://www.archdaily.com/1028942/public-space-as-a-tool-for-community-healing-scales-of-intervention-in-latin-america>
24. Popiolek, M. (2025). Józsefváros, the 8th district of Budapest: A City-Wide Transformation Rooted in Local Action. <https://placemaking-europe.eu/2025/jozsefvaros-the-8th-district-of-budapest-a-city-wide-transformation-rooted-in-local-action/>
25. Qi, J., Mazumdar, S., & Vasconcelos, A. C. (2024). Understanding the Relationship between Urban Public Space and Social Cohesion: A Systematic Review [Review of Understanding the Relationship between Urban Public Space and Social Cohesion: A Systematic Review]. *International Journal of Community Well-Being*, 7(2), 155. Springer Science+Business Media. <https://doi.org/10.1007/s42413-024-00204-5>

26. Rukmana, D. V., Maemunah, S., Candrarahayu, A. M., Digambiro, R. A., Manurung, R. A., & Rahandhi, R. (2023). Integration Facilities for Pedestrians in Train Station Area. *Jurnal Manajemen Transportasi & Logistik (JMTRANSLOG)*, 9(3), 263. <https://doi.org/10.54324/j.mtl.v9i3.1073>
27. Santín, V. Z., Vera, L. T. G., & Sánchez, V. R. (2023). Estrategias para la humanización sustentable y segura del espacio público. *Desarrollo Sustentable Negocios Emprendimiento y Educación*, 5(41), 68. <https://doi.org/10.51896/rilcods.v5i41.83>
28. Things to do in King's Cross and St Pancras, London. (2025). <https://www.visitlondon.com/things-to-do/london-areas/kings-cross>
29. Torres, J. B. F., Valdecabres, J. G., & Meseguer, L. C. (2025). Spatial Adaptation of Railway Stations: Arrival of High-Speed Rail Network. *Infrastructures*, 10(4), 91. <https://doi.org/10.3390/infrastructures10040091>
30. Wang, Y., Jin, C., Wang, T., & Xu, D. (2025). The Interpretation of Historical Layer Evolution Laws in Historic Districts from the Perspective of the Historic Urban Landscape: A Case Study in Shenyang, China. *Land*, 14(5), 1029. <https://doi.org/10.3390/land14051029>